

17.30 Abroad in Britain 5:5  
18.00 It ain't half hot Mum 7:7  
18.30 Open All Hours 5:6  
20.00 Noel's House Party  
20.00 Dangerfield 2:6  
21.00 World News  
21.25 Prime Weather  
21.30 Coogan's Run 3:6  
22.00 Top of the Pops  
22.30 The Stand Up Show 3:8  
23.00 Murder most Horrid: »Girl Friday« 1:6  
23.30 Later with Jools Holland 3:6

## Sunnudagur 25. október

0.30 Blue Haven  
1.00 The restless Pump 3:12  
1.25 Cyber Art  
1.30 Talking Buildings  
2.00 Cinema for the Ears  
2.30 The Bobigny Trial  
3.00 Duccio: »The Rucellai Madonna«  
3.30 Personal Passions  
3.45 The Secret of Sporting Success  
4.15 Cyber Art  
4.20 Public Murals in New York  
4.50 Open late  
5.00 Re-Inventing the City  
6.00 World News  
6.20 Prime Weather  
6.30 Wham! Bam! Strawberry Jam! 10:13  
6.45 The Brollies  
7.00 Melvin & Maureen 6:13  
7.15 It'll never work 3:6  
7.40 Blue Peter  
8.05 Grange Hill  
8.30 Out of Tune: »Of Mice and Men«  
9.00 Top of the Pops  
9.30 Style Challenge  
10.00 Can't cook, won't cook  
10.30 Ballykissangel 7:11  
11.20 Prime Weather  
11.30 To the Manor born 7:7  
12.00 Style Challenge  
12.30 Can't cook, won't cook  
13.00 Wildlife  
13.30 International Come Dancing  
14.30 Porridge: »No Peace for the Wicked« 4:6  
15.00 Noddy: »Noddy Cheers up big Ears« 4:10  
15.10 Blue Peter  
15.35 Grange Hill  
16.00 Bright Sparks 4:6  
16.30 Top of the Pops 2  
17.15 Antiques Roadshow  
18.00 Ballykissangel 7:11  
19.00 999 3:6  
20.00 Lenny's big Amazon Adventure  
21.00 World News  
21.25 Prime Weather  
21.30 The Hummingbird Tree  
22.50 Songs of Praise  
23.25 Top of the Pops

## Mánadagur 26. október

0.05 Acti8  
0.30 Look ahead  
1.00 Hallo aus Berlin  
1.30 German Globo: »Guten Tag«  
1.35 Susanne  
1.55 German Globo: »Mein Familie«  
2.00 The Business Programme  
3.00 Molluscs, Mechanisms and Minds  
3.30 Copernicus and his World  
4.00 What you never knew about Sex  
4.30 How we study Children  
5.00 Short Circuit: »Shock Tactics and Skin Deep«  
6.00 World News  
6.25 Prime Weather  
6.30 Bodger and Badger  
6.45 Blue Peter  
7.15 Sloggers 4:6  
7.45 Ready, steady, cook  
8.15 Style Challenge  
8.40 Change that: »Tatton Park, Knutsford«  
9.05 Kilroy  
9.45 Eastenders  
10.15 Songs of Praise  
11.00 Rick Stein's Fruit of the Sea 4:8  
11.30 Ready, steady, cook  
12.00 Can't cook, won't cook  
12.30 Change that: »Tatton Park, Knutsford«  
12.55 Prime Weather  
13.00 Wildlife  
13.30 Eastenders  
14.00 Kilroy

14.40 Style Challenge  
15.05 Prime Weather  
15.20 Jackanory Gold 1:12  
15.35 Blue Peter  
16.00 Sloggers 4:6  
16.30 Wildlife  
17.00 World News  
17.25 Prime Weather  
17.30 Ready, steady, cook  
18.00 Eastenders  
18.30 Rick Stein's Fruit of the Sea 5:8  
19.00 Open All Hours 5:6  
19.30 Waiting for God 1:10  
20.00 Ballykissangel 8:11  
21.00 World News – World Business Report  
21.25 Prime Weather  
21.30 Antiques Show 4:8  
22.00 Top of the Pops 2  
23.00 Portrait of a Marriage 4:4

## Týsdagur 27. október

0.00 Prime Weather  
0.05 Acti8  
0.30 Look ahead  
1.00 Hallo aus Berlin  
1.30 German Globo: »Mein Zuhause«  
1.35 Susanne  
1.55 German Globo: »Meine Stadt«  
2.00 The Business Programme  
2.45 Twenty Steps to better Management  
3.00 Global Firms in the Industrialising East  
3.30 Declining Citizenship  
4.00 Accumulating Years and Wisdom  
4.30 A University without Walls  
5.00 The Science Collection  
6.00 World News  
6.25 Prime Weather  
6.30 Mop and Smiff: »The Seaside«  
6.45 It'll never work 4:6  
7.10 Grange Hill  
7.45 Ready, steady, cook  
8.15 Style Challenge  
8.45 Change that: »Tatton Park, Knutsford«  
9.10 Kilroy  
9.45 Eastenders  
10.15 999 4:6  
11.00 Della Smith's Winter Collection: »Seaford in Winter« 4:12  
11.30 Ready, steady, cook  
12.00 Can't cook, won't cook



## Leygardagur 24. október

7.30 Extrem Sports  
8.35 Alpine Skiing  
9.45 Motorcycling  
10.45 Alpine Skiing  
11.30 Alpine Skiing  
12.30 Adventure  
13.00 Tennis  
16.00 Tennis  
17.00 Motorcycling  
18.00 Motorcycling  
19.15 Motorcycling  
20.30 Supercross  
22.30 Motorcycling  
23.30 Sports Car  
0.30 Boxing  
1.00 Liðugt

## Sunnudagur 25. október

7.30 Alpine Skiing  
8.35 Alpine Skiing  
9.45 Motorcycling  
10.45 Alpine Skiing  
11.30 Alpine Skiing  
12.15 Motorcycling  
13.20 Motorcycling  
14.00 Motorcycling  
18.00 Tennis  
19.00 Nascar  
20.10 Sports Car  
23.30 Nascar  
0.30 Liðugt

## Mánadagur 26. október

7.30 Adventure  
8.30 Alpine Skiing  
9.15 Alpine Skiing  
10.00 Tennis  
11.30 Nascar  
12.30 Triathlon  
13.30 Truck Sports  
14.30 Sumo  
15.30 Sports Car

17.00 Tennis  
20.00 Tennis  
21.30 Four Wheels Drive  
22.00 Football  
23.30 Boxing  
0.30 Liðugt

## Týsdagur 27. október

7.30 Motorcycling  
9.30 Cart  
11.00 Football



## Leygardagur 24. október

7.00 Fyrir börn  
9.00 Robin Hood Junior  
9.25 Montana  
9.50 Mork and Mindy  
10.20 So er tað leygardagur  
11.45 Supersvarene  
12.15 Býttari enn politíð loyvir  
12.45 Gamalar drongur í New York  
13.15 Mamma v. meira  
13.45 Central Park West  
14.40 Fame L.A.  
15.35 Players  
16.30 Sjøv og spas  
17.00 Gorms Gæst  
17.30 Blind Date  
18.30 Ein frálík barnagenta  
19.05 Interne affærir  
20.00 Storbý Strømer  
20.30 James Bond - The Spy Who Love Me  
22.55 Walker Texas Ranger  
23.50 Poltergeist - the Legacy  
0.45 Tað var eg, sum gjørdi tað!  
2.20 Twilight Zone  
2.50 Liðugt

## Sunnudagur 25. október

7.00 Fyrir börn  
9.00 Robin Hood Junior  
9.30 Montana  
10.00 Mork and Mindy  
10.30 Djóraheimurin við David Attenborough  
11.30 Gorms Gæst  
12.00 Murder She Wrote  
12.50 All That Heaven Allows  
14.25 Herkules  
15.20 Xena  
16.15 Eltirýst  
17.15 Robinson Ekspeditionen (e)  
18.30 Onside: Faxe Kondi Ligan  
20.00 Vandamikil vitan  
22.05 Pernilles Univers  
23.00 Married With Children  
23.30 Býttari enn politíð loyvir  
0.00 Ruby Wax  
0.35 Twilight Zone  
1.05 Liðugt

## Mánadagur 26. október

5.00 Fyrir börn  
6.40 Knotts Landing  
7.30 Sunset Beach  
8.20 Hvítar Iygnir  
8.45 TV-Shop  
9.25 Horton-sagaen (e)  
10.15 Horton-sagaen  
11.05 Ricki Lake  
11.55 Caroline  
12.20 Ein frálík barnagenta  
12.50 Sunset Beach  
13.45 Baywatch  
14.40 Skáðastovan  
15.35 Hvítar Iygnir  
16.05 Ricki Lake  
17.00 Tiðindi  
17.30 Ein frálík barnagenta  
18.00 Caroline  
18.30 Hvítar Iygnir  
19.00 Robinson Ekspeditionen  
20.15 Tá ið Harry mætti Sally  
22.00 Tiðindi  
22.15 Married With Children  
22.45 Home Improvement  
23.15 L.A.P.D.  
23.45 Baywatch  
0.40 Miami Vice  
1.35 Liðugt

## Týsdagur 27. október

5.00 Fyrir börn  
6.40 Knotts Landing  
7.30 Sunset Beach  
8.20 Hvítar Iygnir (e)  
8.45 TV-Shop  
9.25 Horton-sagaen (e)  
10.15 Horton-sagaen  
11.05 Ricki Lake  
11.55 Caroline



## Leygardagur 24. október

14.00 Filma (e)  
14.30 Filma (e)  
15.00 Mumi 36 (e)  
15.30 Mitt djór og eg  
15.45 Ferðslutáttur  
16.15 Disney teknifilmur  
17.15 Best í øllum heiminum: Dreymurin um at gerast víðagjafin  
17.45 Okay, tóni  
18.20 Vinir 14  
18.45 Beverly Hills 90210  
19.30 Læknin hevur orðið -m.a. um Sóleyð Sivertsen  
20.00 Grannar okkara  
20.40 Gandakynstur við Paul McKenna  
21.35 Raining Stones - bretskt drama  
23.10 Kvinnurnar í 90'unum  
0.00 Njónsarahjúnini Smith  
0.45 Madonna - am. tónleikafilmur  
2.15 Liðugt

## Sunnudagur 25. október

14.00 El Cazador - veiðumaður í Suðurhavum (e)  
14.30 Innskot - Johnny Thomsen (e)  
14.50 Lassie kemur heim aftur - am. familjufilmur 90  
16.20 Gudstænasta  
17.20 Lauren Bacall  
17.45 Húsið Windsor 2:2  
18.35 Tvær feitar konur  
19.00 Lívið í apubúrinum 3  
19.30 Húsið á Christianshavn  
20.00 Basalt  
20.40 Andakt við Alfred Petersen  
20.50 Vikuskipti saman við vininum - am.filmur  
22.30 Hin smádrin njónsarin - rithøvundurin og journalisturin Leif Davidsen  
23.00 Dansur á skák  
23.40 Liðugt



## Leygardagur 24. október

7.15 Tiðindi  
7.17 Morgunlestur - Jóhild Finns-son á Glyvrum lesur  
7.30 Tiðindi  
7.35 Morguntónleikur  
8.00 Tiðindi  
8.05 Millum 8 og 9  
9.00 Tiðindi  
9.05 Morgunlestur (e)  
9.15 Barnatvørið  
10.00 Tiðindi  
10.05 Fimleikaklutan 162  
10.10 Barnatvørið  
11.00 Tiðindi  
11.01 Rót og rútmá - Petur Rouch leggur til rættis  
12.00 Tiðindi  
12.01 Middagstónleikur  
12.20 Tiðindi  
12.40 Dagurðatónleikur  
13.00 Vikan ið fer  
13.30 Vikuskiptið (e) Suni Merki-stein leggur til rættis  
15.00 Menuettin - Jóannes S. Hansen leggur til rættis  
16.00 Aftur á síðuna - Ferðafra- sagn úr Íslandi - Jógván Arge leggur til rættis. 1. sending  
17.00 Suggan - Gissur Patursson skipar fyrri  
18.30 Tiðindi  
18.40 Ítróttartíðindi  
19.00 Rokkur í fimti ár - Tórður Jóansson leggur til rættis. 1. sending  
20.00 15 tær bestu - Heðin Arge leggur til rættis  
21.00 Gomlu dansirnir - Flóvin Jacobsen velur lagið  
21.50 Hetta heilaga evangelið skrivur - Marjun Bæk, prestur, leggur til rættis  
22.00 Tiðindi  
22.10 Náttarrávarn - Heðin Arge og Rúni Jákupsson leggja til rættis

## Sunnudagur 25. október

10.00 Tiðindi  
10.05 Barnatvørið  
10.30 Sálmar og sangir (e) Svenning av Loffi leggur til

rættis  
11.00 Grammofonkonsert  
12.00 Gudstænasta í Hvalbiar Kirkju - Andreas Andreassen prestur prædikar  
13.10 Ramman ella myndin Áskoðanir J.H.O. Djurhuusar um færoyska mentunariga og politiska stremban - Hanus Andreassen leggur til rættis - Fyrra sending  
13.40 Nú evaseyður sær at gerðum fjakkar - Færoyskir sangir. Janus Mohr skipar fyrri  
14.00 Tiðindi  
14.15 Aftur á gamlar síðir - Ferðafra sagn úr Íslandi - Onnur sending - Jógván Arge leggur til rættis  
15.00 Kvæðufólmur  
16.30 í vingerðinum - Alexander Samuelsen leggur til rættis  
17.30 Heimskvæðið - Kári Sverris-son leggur til rættis  
18.00 Tónsláttur - Sending við færoyskum tónleiki - Hans Egholm leggur til rættis  
18.30 Tiðindi  
18.40 Ítróttartíðindi  
19.00 Veðurtíðindi

## Mánadagur 26. október

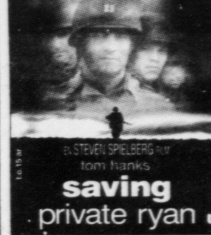
7.15 Tiðindi  
7.17 Morgunlestur - Hans Jacob Lamhauge í Lamba lesur  
7.30 Tiðindi  
7.35 Góðan morgun Føroyar  
8.00 Tiðindi  
8.05 Góðan morgun Føroyar  
9.00 Tiðindi  
9.05 Morgunlestur (e)  
9.15 Dagsins tónar  
9.30 Lögfrøðingurin - Jógván Jespersen tosar við Sigmund Poulsen  
10.00 Tiðindi  
10.05 Fimleikaklutan 163  
10.10 Lurtarnir og vit  
11.00 Tiðindi  
11.01 Rokkur í fimti ár (e) Tórður Jóansson leggur til rættis. 1. sending  
12.00 Tiðindi  
12.01 Middagstónleikur  
12.15 Veðurtíðindi og skrá  
12.20 Tiðindi  
12.40 Dagurðatónar  
13.00 Tónatímin  
14.00 Tiðindi  
14.01 í vingerðinum (e) Alexander Samuelsen leggur til rættis  
15.00 Tiðindi  
15.01 Nýtt og gott gamalt - Arne Thomsen velur lagið  
16.00 Tiðindi  
16.01 Spy bara - Jógván Arge leggur til rættis (e)  
17.00 Tiðindi  
17.05 Rót og rútmá (e) Petur Rouch skipar fyrri  
18.00 Lögfrøðingurin (e) Jógván Jespersen tosar við Sigmund Poulsen  
18.25 Veðurtíðindi og skrá  
18.30 Tiðindi  
19.00 Vetrarbreytin - Birgir Kruse stílar fyrri  
20.00 Sálmar og sangir - Johs. Andr. Næss leggur til rættis  
20.30 Ensk lánorð í færoyskum - Úr doktararitgerð hjá Tórði Jóansson. 13. partur  
21.00 Kveldarstund  
22.00 Tiðindi

## Týsdagur 27. október

7.15 Tiðindi  
7.17 Morgunlestur - Hans Jacob Lamhauge í Lamba lesur  
7.30 Tiðindi  
7.35 Góðan morgun Føroyar  
8.00 Tiðindi  
8.05 Góðan morgun Føroyar  
9.00 Tiðindi  
9.05 Morgunlestur (e)  
9.15 Dagsins tónar  
9.30 Ensk lánorð í færoyskum - Úr doktararitgerð hjá Tórði Jóansson. 13. partur (e)  
10.00 Tiðindi  
10.05 Fimleikaklutan 163  
10.10 Lurtarnir og vit  
11.00 Tiðindi  
11.01 Ramman ella myndin - Áskoðanir J.H.O. Djurhuusar um færoyska mentunariga og politiska stremban - Hanus Andreassen leggur til rættis - Fyrra sending.  
11.30 Undir dagurda  
12.00 Tiðindi

## HAVNAR BIO

★ Tlf. 311956 ★



Leygardagin 24.10. kl. 19<sup>30</sup>  
Leygardagin 24.10. kl. 22<sup>45</sup>  
Sunnudagin 25.10. kl. 18<sup>45</sup>  
Sunnudagin 25.10. kl. 22<sup>00</sup>

## SANDRA BULLÖCK

HOPE FLOATS



Leygardagin 24.10. kl. 21<sup>15</sup>  
Sunnudagin 25.10. kl. 20<sup>30</sup>

## GINGERBREAD MAN



Leygardagin 24.10. kl. 23<sup>30</sup>  
Sunnudagin 25.10. kl. 22<sup>45</sup>

## MELD DIG TIL KOMMANDO ELITEN

NYFUNDENDELSE I NÆRMESTE BANGRAF



Leygardagin 24.10. kl. 17<sup>15</sup>  
Sunnudagin 25.10. kl. 16<sup>30</sup>  
12 ára aldursmark - Børn undir 12 ár bert saman við vaksnum

## MAGISKE SVÆRD

Jæger på Camelot



Leygardagin 24.10. kl. 17<sup>00</sup>  
Sunnudagin 25.10. kl. 16<sup>15</sup>

## FESTEN

65



Leygardagin 24.10. kl. 19<sup>00</sup>  
Sunnudagin 25.10. kl. 18<sup>15</sup>  
Seinasta sýning